Public Works and Government Services Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

INVITATION TO TENDER
APPEL D'OFFRES

Tender To: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet Kingston Collins Bay & Frontenac Re	
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ734-132790/A	**Date** 2013-01-16
Client Reference No. - N° de référence du client R.033192.001	**GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG** PW-$PWL-034-1807
File No. - N° de dossier PWL-2-35122 (034)	**CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME**
Solicitation Closes - L'invitation prend fin **at - à 02:00 PM** **on - le 2013-02-19**	**Time Zone** **Fuseau horaire** Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. **Plant-Usine:** ☐ **Destination:** ☑ **Other-Autre:** ☐	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Somaratna, Chinthaka	**Buyer Id - Id de l'acheteur** pwl034
Telephone No. - N° de téléphone (416) 512-5268 ( )	**FAX No. - N° de FAX** (416) 512-5862
Destination - of Goods, Services, and Construction: **Destination - des biens, services et construction:** Correctional Service Canada Collins Bay Institution 1455 Bath Road Kingston, ON K7L 4V9	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Delivery Required - Livraison exigée	**Delivery Offered - Livraison proposée**
Vendor/Firm Name and Address **Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur** **Telephone No. - N° de téléphone** **Facsimile No. - N° de télécopieur**	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) **Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)** **Signature** **Date**	

Issuing Office - Bureau de distribution

Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

Canada

INVITATION À SOUMISSIONNER

AVIS IMPORTANT AUX SOUMISSIONNAIRES

TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES AUX SOUMISSIONNAIRES (IP)
IP01 Documents de soumission
IP02 Demandes de renseignements pendant l'appel d'offres
IP03 Visite obligatoire des lieux
IP04 Révision des soumissions
IP05 Résultats de l'appel d'offres
IP06 Fonds insuffisants
IP07 Période de validité des soumissions
IP08 Documents de construction
IP09 Sites Web

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES AUX SOUMISSIONNAIRES (IG) - R2710T (2012-11-19)
R2710T est inclus par renvoi et est disponible au site Web suivant
https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/5/R
IG01 Code de conduite et attestations - soumission
IG02 La soumission
IG03 Identité ou capacité civile du soumissionnaire
IG04 Taxe sur les produits et services/Taxe de vente harmonisée
IG05 Taxe de vente du Québec
IG06 Frais d'immobilisation
IG07 Immatriculation et évaluation préalable de l'outillage flottant
IG08 Liste des sous-traitants et fournisseurs
IG09 Exigences relatives à la garantie de soumission
IG10 Livraison des soumissions
IG11 Révision des soumissions
IG12 Rejet de la soumission
IG13 Coûts relatifs aux soumissions
IG14 Numéro d'entreprise - approvisionnement
IG15 Respect des lois applicables
IG16 Approbation des matériaux de remplacement
IG17 Évaluation du rendement
IG18 Conflit d´intérêts / Avantage indu

CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES (CS)

N / A

DOCUMENTS DU CONTRAT (DC)

FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA)

SA01 Identification du projet
SA02 Nom commercial et adresse du soumissionnaire
SA03 Offre
SA04 Période de validité des soumissions
SA05 Acceptation et contrat
SA06 Durée des travaux
SA07 Garantie de soumission
SA08 Signature

APPENDICE 1- FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS

APPENDICE 2 - LISTE COMPLÈTE DES NOMS DE TOUS LES INDIVIDUS QUI SONT ACTUELLEMENT ADMINISTRATEURS DU SOUMISSIONNAIRE

INSTRUCTIONS PARTICULIÈRES AUX SOUMISSIONNAIRES (IP)

IP01 DOCUMENTS DE SOUMISSION

Les documents suivants constituent les documents de soumission:

1. a. Appel d'offres - Page 1;
   b. Instructions particulières aux soumissionnaires;
   c. Instructions générales aux soumissionnaires [R2710T] (2012-11-19)
   d. Clauses et conditions identifiées aux "Documents du contrat";
   e. Dessins et devis;
   f. Formulaire de soumission et d'acceptation et tout appendice s'y rattachant; et
   g. Toute modification émise avant la clôture de l'invitation.

   La présentation d'une soumission constitue une affirmation que le soumissionnaire a lu ces documents et accepte les modalités qui y sont énoncées.

2. « Instructions générales aux soumissionnaires » est intégré par renvoi et reproduit dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (CCUA) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC). Le guide des CCUA est disponible sur le site Web de TPSGC:
https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/5/R

IP02 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PENDANT L'APPEL D'OFFRES

1. Toute demande de renseignements sur l'appel d'offres doit être présentée par écrit à l'agent d'approvisionnement dont le nom figure à l'Appel d'offres - Page 1, et ce le plus tôt possible pendant la durée de l'invitation. À l'exception de l'approbation de matériaux de remplacement, comme cela est décrit à l'IG16 de la R2710T « Instructions générales aux soumissionnaires », toutes les autres demandes de renseignements devraient être reçues au moins sept (7) jours civils avant la date de clôture de l'invitation afin de laisser suffisamment de temps pour y répondre. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après cette date, il est possible qu'on ne puisse y répondre.

2. Pour assurer la cohérence et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, l'agent d'approvisionnement examinera le contenu de la demande de renseignements et décidera s'il convient ou non de publier une modification.

3. Toutes les demandes de renseignements et autres communications envoyées avant la clôture de l'appels d'offres doivent être adressées UNIQUEMENT à l'agent d'approvisionnement dont le nom figure à l'Appel d'offres - Page 1. Le défaut de se conformer à cette exigence pourrait avoir pour conséquence que la soumission soit déclarée non recevable.

IP03 VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX

Pour ce projet, la visite des lieux est OBLIGATOIRE. Une visite guidée des lieux est prévue à cet effet pour le 31 janvier 2013 à 10 h. Les soumissionnaires doivent se présenter à l'entrée principale de l'établissement Collins Bay du SCC, au 1455 chemin Bath, Kingston (Ontario) K7L 4V9.

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante avant 10 h, le 30 janvier 2013 pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui participeront à la visite. Le représentant du soumissionnaire devra signer un formulaire de présence.

Aucun autre rendez vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite ou qui n'enverront pas de représentant. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification. Les entrepreneurs doivent amener une pièce d'identification avec photo. Aucune photos ne peut être prise et aucun appareil cellulaire ne peut être apporté dans l'établissement.

Pour ce projet, la visite des lieux est OBLIGATOIRE. La signature du représentant du soumissionnaire sera requise sur le formulaire de présence sur les lieux de la visite. Les propositions des soumissionnaires n'ayant pas signer le formulaire de présence seront jugées irrecevables.

***Prière de noter que cette visite des lieux donnera l'occasion aux entrepreneurs de visiter le chantier et d'examiner les endroits où les travaux doivent être exécutés. On ne répondra pas aux demandes de renseignements d'ordre technique et aux question d'ordre contractuel pendant la visite des lieux.

IP04 RÉVISION DES SOUMISSIONS

Une soumission peut être révisée par lettre ou par télécopie conformément à l'IG11 de la R2710T« Instructions générales aux soumissionnaires ». Le numéro du télécopieur pour la réception de révisions est le (416) 512 - 5862

IP05 RÉSULTATS DE L'APPEL D'OFFRES

1. Un dépouillement public des soumissions aura lieu au bureau désigné sur la page frontispice «Appel d'offres» pour la réception des soumissions, peu de temps après l'heure indiquée pour la clôture des soumissions.

2. Après la date de clôture pour la réception des soumissions, on peut demander les résultats de l'appel d'offres en téléphonant / télécopiant le bureau compétent au numéro de téléphone (416) 512 - 5558 / télécopieur (416) 512-5862

IP06 FONDS INSUFFISANTS

Si la soumission conforme la plus basse dépasse le montant des fonds alloués par le Canada pour les travaux, le Canada pourra

a. annuler l'appel d'offres; ou

b. obtenir des fonds supplémentaires et attribuer le contrat au soumissionnaire ayant présenté la soumission conforme la plus basse; et/ou

c. négocier une réduction maximale de 15% du prix offert et/ou de la portée des travaux avec le soumissionnaire ayant présenté la soumission conforme la plus basse. Si le Canada n'arrive pas à une entente satisfaisante, il exercera l'option a) ou b).

IP07 PÉRIODE DE VALIDITÉ DES SOUMISSIONS

1. Le Canada se réserve le droit de demander une prorogation de la période de validité des soumissions tel que précisé à la SA04 du Formulaire de soumission et d'acceptation. Dès réception d'un avis écrit du Canada, les soumissionnaires auront le choix d'accepter ou de refuser la prorogation proposée.

2. Si la prorogation mentionnée à l'alinéa 1. de l'IP07 est acceptée par écrit par tous les soumissionnaires qui ont présenté une soumission, le Canada poursuivra alors sans tarder l'évaluation des soumissions et les processus d'approbation.

3. Si la prorogation mentionnée à l'alinéa 1. de l'IP07 n'est pas acceptée par écrit par tous les soumissionnaires qui ont présenté une soumission, le Canada pourra alors, à sa seule discrétion,

   a. poursuivre l'évaluation des soumissions de ceux qui auront accepté la prorogation proposée et obtenir les approbations nécessaires; ou

   b. annuler l'appel d'offres.

4. Les conditions exprimées dans les présentes ne limitent d'aucune façon les droits du Canada définis dans la loi ou en vertu de l'IG12 de R2710T des Instructions générales aux soumissionnaires.

IP08 DOCUMENTS DE CONSTRUCTION

À l'attribution du contrat, une copie papier des dessins signés et scellés, du devis et des modifications sera fournie à l'entrepreneur retenu. Des copies supplémentaires, jusqu'à concurrence de (2), seront fournies sans frais à la demande de l'entrepreneur. Il incombera à l'entrepreneur d'obtenir les autres exemplaires dont il peut avoir besoin et, le cas échéant, d'en assurer les coûts.

IP09 SITES WEB

La connexion à certains des sites Web se trouvant aux documents d'appel d'offres est établie à partir d'hyperliens. La liste suivante énumère les adresses de ces sites Web.

Appendice L du Conseil du Trésor, Compagnies de cautionnement reconnues
Http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=14494&section=text#appL

Contrats Canada (Achats et ventes) https://www.achatsetventes-buyandsell.gc.ca/fra/bienvenue

Sanctions économiques canadiennes Http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=fra

Rapport d'évaluation du rendement de l'entrepreneur (Formulaire PWGSC-TPSGC 2913)
Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf

Cautionnement de soumission (formulaire PWGSC-TPSGC 504)
Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/504.pdf

Cautionnement d'exécution (formulaire PWGSC-TPSGC 505)
Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/505.pdf

Cautionnement pour le paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux (formulaire PWGSC-TPSGC 506)
Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/506.pdf

Certificat d'assurance (formulaire PWGSC-TPSGC 357)
Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/357.pdf

Guide des clauses et conditions uniformisées d'achats (CCUA)
https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat

Échelles des taux de salaires pour des contrats fédéraux de construction
Http://www.rhdcc.gc.ca/fra/travail/normes_travail/contrats/echelle/index.shtml

TPSGC, Services de sécurité industrielle
Http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-fra.html

TPSGC, Code de conduite pour l'approvisionnement
Http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/index-fra.html

TPSGC, Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire (PWGSC-TPSGC 229)
http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/229.pdf

CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES (CS)

N / A

DOCUMENTS DU CONTRAT (DC)

1. Les documents suivants constituent le contrat:

   a. Page « Contrat » une fois signée par le Canada;
   b. Formulaire de soumission et d'acceptation et tout Appendice s'y rattachant rempli(s) en bonne et due forme;
   c. Dessins et devis:
   d. Conditions générales et clauses:

CG1	Dispositions générales	R2810D	(2012-11-19);
Modifié	en conformité avec le paragraphe 5 ci-dessous.		
CG2	Administration du contrat	R2820D	(2012-07-16);
CG3	Exécution et contrôle des travaux	R2830D	(2010-01-11);
CG4	Mesures de protection	R2840D	(2008-05-12);
CG5	Modalités de paiement	R2850D	(2010-01-11);
CG6	Retards et modifications des travaux	R2860D	(2012-07-16);
CG7	Défaut, suspension ou résiliation du contrat	R2870D	(2008-05-12);
CG8	Règlement des différends	R2880D	(2012-07-16);
CG9	Garantie contractuelle	R2890D	(2012-07-16);
CG10	Assurances	R2900D	(2008-05-12);
Conditions supplémentaires;			
Conditions d'assurance		R2910D	(2008-12-12);
Justes salaires et heures de travail - Conditions de travail		R2940D	(2012-07-16);
Coûts admissibles pour les modifications de contrat sous CG6.4.1		R2950D	(2007-05-25);
Échelles des taux de salaire pour des contrats fédéraux de construction			

   e. Toute modification émise ou toute révision de soumission recevable, reçue avant l'heure et la date déterminée pour la clôture de l'invitation;
   f. Toute modification incorporée d'un commun accord entre le Canada et l'entrepreneur avant l'acceptation de la soumission; et
   g. Toute modification aux documents du contrat qui est apportée conformément aux conditions générales.

2. Les documents identifiés par titre, numéro et date ci-dessus sont intégrés par renvoi et sont reproduits dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (CCUA) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC). Le guide des CCUA est disponible sur le site Web de TPSGC:
https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat

3. Échelles des taux de salaire pour des contrats fédéraux de construction est intégré par renvoi et est disponible au site
Web:http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/fra/travail/normes_travail/contrats/echelle/index.shtml.

4. La langue des documents du contrat est celle du Formulaire de soumission et d'acceptation présenté.

FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA)

SA01 IDENTIFICATION DU PROJET

RÉPARATION DES CONDUITES D'EAU USÉE ET DES ÉGOUTS PLUVIAUX, (SCC), ÉTABLISSEMENT DE COLLINS BAY ET FRONTENAC.
KINGSTON (ONTARIO).

RÉQUISITION : EQ734-132790/A

NUMÉRO DE PROJET : R.033192.001

SA02 NOM COMMERCIAL ET ADRESSE DU SOUMISSIONNAIRE

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Téléphone: _____ Télécopieur: _____ NEA _____

SA03 OFFRE

Le soumissionnaire offre au Canada d'exécuter les travaux du projet mentionné ci-dessus, conformément aux documents de soumission pour le **MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION INDIQUÉ DANS L'APPENDICE 1.**

SA04 PÉRIODE DE VALIDITÉ DES SOUMISSIONS

La soumission ne peut être retirée pour une période de 60 jours suivant la date de clôture de l'invitation.

SA05 ACCEPTATION ET CONTRAT

À l'acceptation de l'offre de l'entrepreneur par le Canada, un contrat exécutoire est formé entre le Canada et l'entrepreneur. Les documents constituant le contrat sont ceux mentionnés aux Documents du contrat.

SA06 DURÉE DES TRAVAUX

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux dans les 30 semaines à partir de l'avis de l'acceptation de l'offre.

SA07 GARANTIE DE SOUMISSION

Le soumissionnaire joint à sa soumission une garantie de soumission conformément à l'IG09 - Exigences relatives à la garantie de soumission de la R2710T - Instructions générales aux soumissionnaires.

SA08 SIGNATURE

_____
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du soumissionnaire (Tapés ou lettres moulées)

_____ _____
Signature Date

APPENDICE 2 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (1 page)

1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique a cet appendice sera corrigé par le Canada.

2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

(a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

MONTANT FORFAITAIRE (MF) Excluant la TPS/TVH	

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.

b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité stimative (QE)	Prix unitaire (PU) excluant la TPS/TVH	Prix calculé (QE x PU) Excluant la TPS/TVQ
1	---	**Égout et canalisations latérales – eaux usées et pluviaux**	---	---	---	---
1.1	33 15 00	Nettoyage spécialisé – Alésage des égouts	---	---	---	---
1.1a		Nettoyage spécialisé complet du tuyau	ML	769		
1.1b		Nettoyage spécialisé particulier	chacun	8		
1.2	33 15 00	Doublure CIPP structurale particulier des égouts (longueur entre 1.2 m et 5 m)	---	---	---	---
1.2a		Égout : 100 mm à 150 mm	chacun	2		
1.2b		Égout : 200 mm	chacun	1		
1.2c		Égout : 250 mm	chacun	1		
1.2d		Égout : 300 mm	chacun	3		

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité stimative (QE)	Prix unitaire (PU) excluant la TPS/TVH	Prix calculé (QE x PU) Excluant la TPS/TVQ
1.3	33 15 00	Doublure CIPP structurale complète d'égout	---	---	---	---
1.3a		Égout : 100 mm à 150 mm	ML	438		
1.3b		Égout: 200 mm	ML	502		
1.3c		Égout: 250 mm	ML	208		
1.3d		Égout: 300 mm	ML	424		
1.3e		Égout: 375 mm	ML	39		
1.3f		Égout: 400 mm	ML	26		
1.3g		Égout 450 mm	ML	35		
1.4	33 15 00	Bague mécanique Installation dans l'égout (longueur entre 300 mm et 2 m)	---	---	---	---
1.4a		Égout: 200 mm	chacun	2		
1.4b		Égout: 375 mm	chacun	1		
1.5	33 44 01	Remplacement de l'égout pluvial	---	---	---	---
1.5a	02 41 23	Enlèvement et élimination	ML	1 068		
1.5b	33 15 00	Égout: 525 mm	ML	614		
1.5c	33 15 00	Égout: 600 mm	ML	140		
1.5d	33 15 00	Égout: 1200 mm	ML	21		
1.5e	32 91 19.13 31 32 21 31 37 11	Tranchée de drainage avec géotextile et enrochement	ML	50		
1.5f	33 44 01	Tuyau de distribution, 350 mm	ML	107		
1.5g	31 23 33.01	Remblai antiretrait pour tuyau de distribution	MC	20		
1.6	33 34 02 33 44 01	Remplacement d'autres tuyaux d'égout	---	---	---	---
1.6a	02 41 23	Enlèvement et élimination	ML	249		
1.6b	33 34 02 33 44 01	Égout : 100 mm à 150 mm	ML	108		
1.6c	33 34 02 33 44 01	Égout: 300 mm	ML	62		

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité stimative (QE)	Prix unitaire (PU) excluant la TPS/TVH	Prix calculé (QE x PU) Excluant la TPS/TVQ
1.7	33 15 00	Tuyau d'égout Excavation et remplacement particulier (longueur de 2 m à 5 m)	---	---	---	---
1.7a		Égout: 100 mm	chacun	5		
1.7b		Égout: 150 mm	chacun	6		
1.7c		Égout: 200 mm	chacun	2		
1.7d		Égout: 250 mm	chacun	2		
1.7e		Égout: 300 mm	chacun	2		
1.7f		Égout: 450 mm	chacun	1		
1.8	33 15 00	Inspection CCTV des canalisations latérales des principales et des latérales	---	---	---	---
1.8a		Égout: 100 mm	ML	79		
1.8b		Égout: 150 mm	ML	333		
1.8c		Égout: 200 mm	ML	270		
1.8d		Égout: 250 mm	ML	303		
1.8e		Égout: 300 mm	ML	108		
1.8f		Égout : 450 mm	ML	155		
2	**---**	**Trous d'homme d'égouts et bassins hydrographiques**	**---**	**---**	**---**	**---**
2.1	33 15 00	Application de coulis chimique et composé de mortier de ciment	chacun	54		
2.2	33 05 14	Remplacement partiel de la cheminée, des rainures et des bancs	chacun	26		
2.3	33 15 00	Nettoyage et alésage	chacun	28		
2.4	33 15 00	Inspection par caméra	chacun	18		
2.5	33 05 14	Installation et réparation des marches et des échelons	chacun	5		
2.6	33 15 00	Réhabilitation complète au moyen d'une application de polymère	chacun	7		

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité stimative (QE)	Prix unitaire (PU) excluant la TPS/TVH	Prix calculé (QE x PU) Excluant la TPS/TVQ
2.7	33 05 14	Installation d'un nouveau couvercle avec de nouvelles caractéristiques de sécurité	chacun	57		
					TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC) Excluant la TPS /TVH	

MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF + TPC) Excluant la TPS/TVH	

APPENDICE 2 - LISTE COMPLÈTE DES NOMS DE TOUS LES INDIVIDUS QUI SONT ACTUELLEMENT ADMINISTRATEURS DU SOUMISSIONNAIRE

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

INSCRIRE LES NOMS ET PRÉNOMS DES ADMINISTRATEURS EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE